

SCALA
Freistehendes Regal
Freestanding shelf
Montageanleitung
Assembly instruction

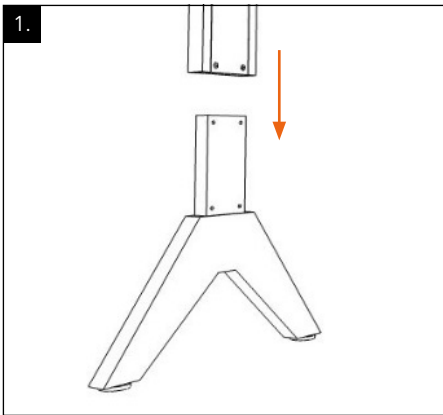
müller



Lieferumfang

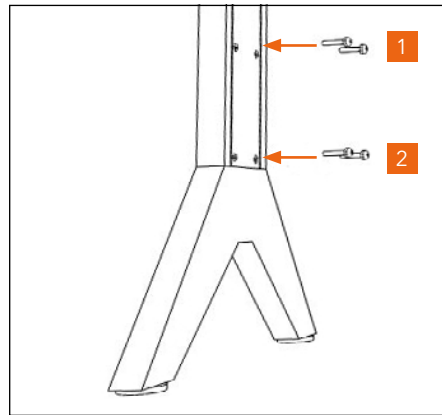
- 1 × Inbusschlüssel
- Sechskantschrauben (Anzahl entsprechend der Höhe und Anzahl der Einbauten)
- 2 × Befestigungswinkel pro Fachboden bzw. pro Box, lackiert in der Farbe des Einbauelements

Achtung: Für den Transport werden die Winkel unter die Box bzw. den Fachboden geschraubt. Zur Montage müssen die Winkel daher erst abgeschraubt werden!

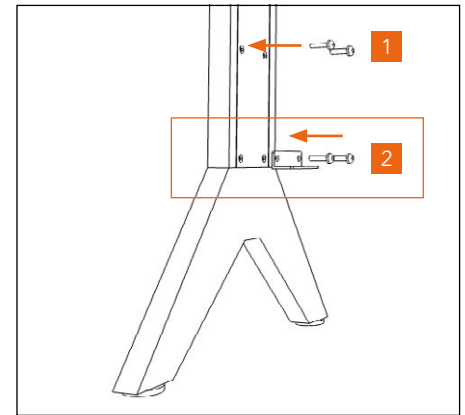


Position Seitenstütze:

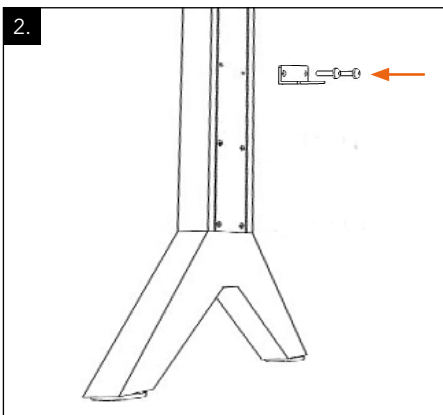
Seitenstütze und Wandbefestigung (1 - 2) zusammenstecken, um die Position für das Wandanschlussstück (1) zu ermitteln.



Alle 4 Schrauben (1) und (2) fest verschrauben, sofern auf den beiden untersten Ebenen kein Fachboden/Box vorgesehen ist.

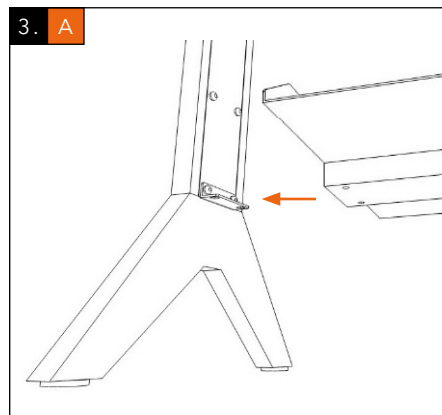


Achtung: Für den Einbau eines Fachbodens/Box auf unterster Ebene den Winkel mit den beiden unteren Schrauben (2) montieren.



Winkel befestigen:

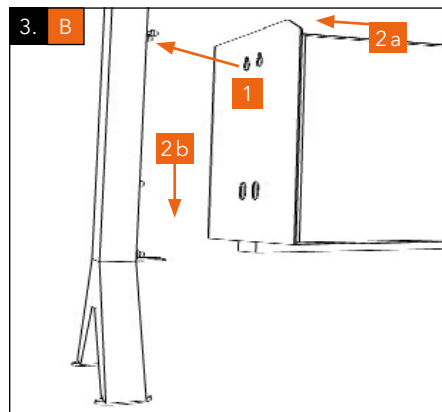
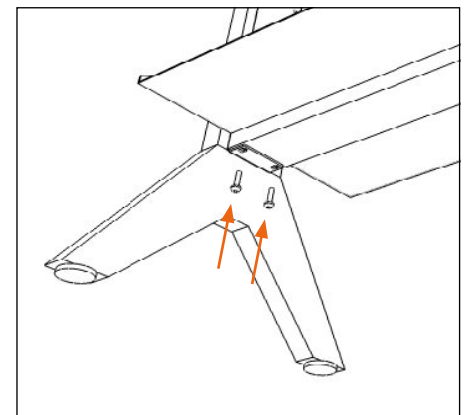
Die Winkel sind passend zum Fachboden/Box lackiert. Den entsprechenden Winkel an die gewünschte Position montieren und dabei die Schrauben fest anziehen.



Entweder:

Einsetzen des ersten Fachbodens

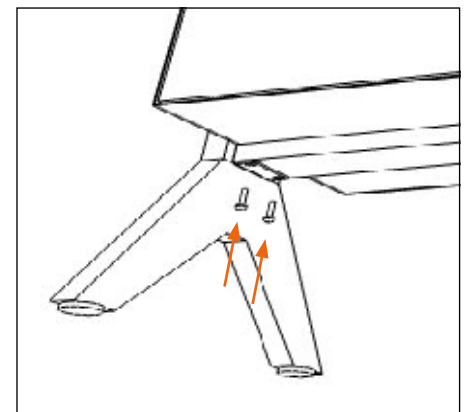
Den Fachboden auf den Winkel setzen und von unten nur lose verschrauben.



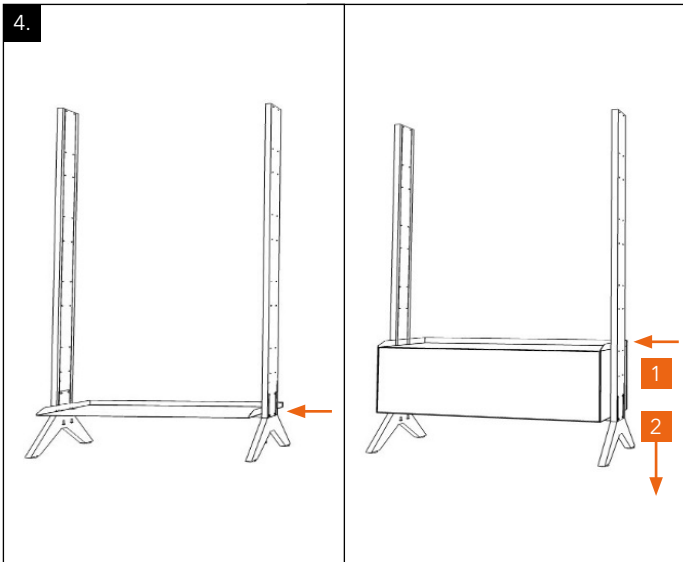
Oder:

Einsetzen der ersten Box

1. Die 2 Schrauben für die seitliche Befestigung lose in die Seitenstütze eindrehen.
2. Box von oben einhängen.

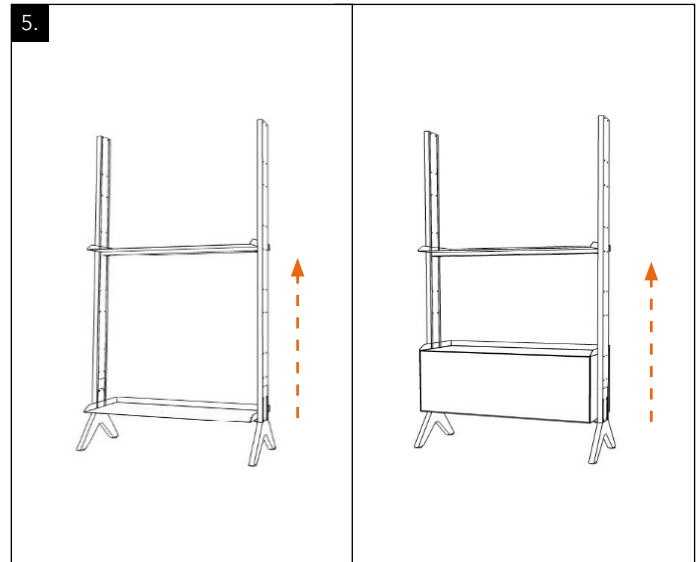


Box von unten nur lose mit dem Winkel verschrauben.



Zweites Seitenteil montieren:

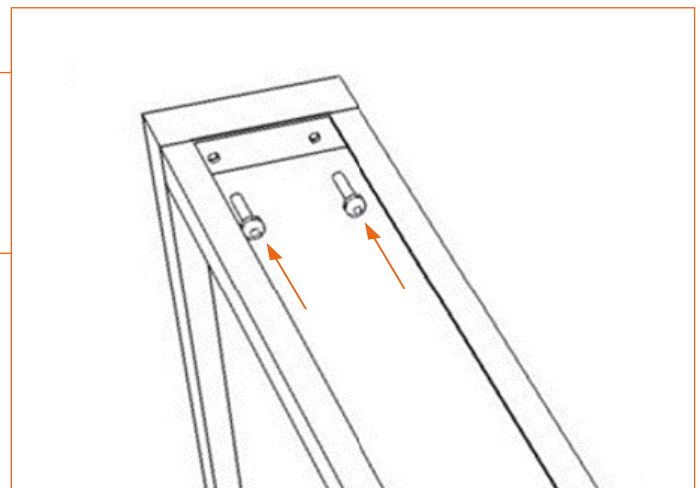
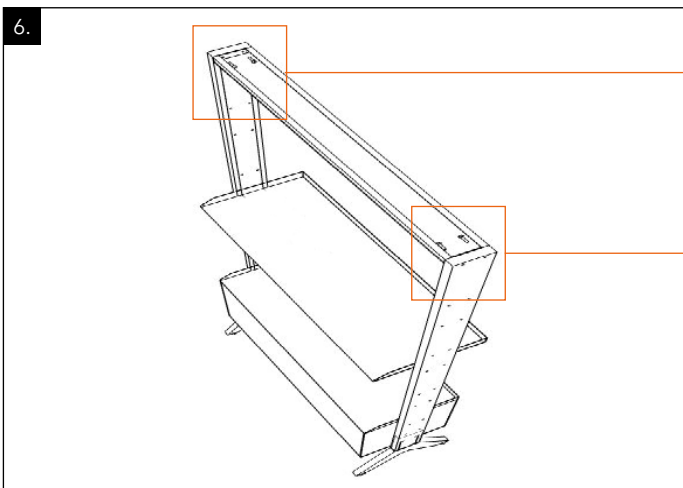
Das zweite Seitenteil bzw. ein Mittelteil wie beschrieben noch lose mit dem Fachboden bzw. der Box verbinden.



Weitere Einbauten montieren:

Weitere Fachböden bzw. Boxen von unten nach oben Schritt für Schritt einsetzen.

Achtung: Die Befestigungswinkel mit dem Seitenteil immer sofort fest verschrauben. Die Verschraubung des Fachbodens oder der Box an der Unterseite lose lassen bis alle Einbauten in der Reihe montiert sind.



Quertraverse montieren: Die Quertraverse als vertikaler Abschluss mit 2 Schrauben auf jeder Seite fest verschrauben.



Fixierung: Zuletzt alle nur lose fixierten Schrauben unterhalb der Einbauten fest anziehen und fixieren.



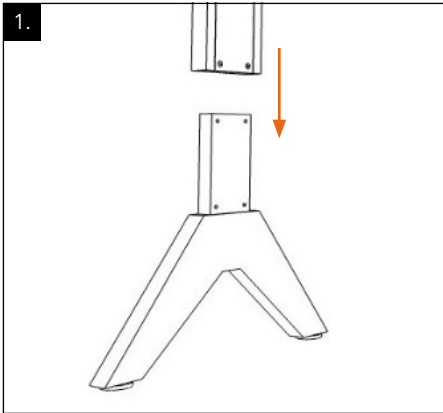
Bei SCALA Regalen mit einer oder mehreren Mittelstützen die Schritte 1. bis 7. bis zur Fertigstellung des letzten Regalabschnitts wiederholen.

Zuletzt den waagrechten Stand prüfen und gegebenenfalls die Ausrichtung mithilfe der Stellfüße am Y-Standfuß korrigieren.

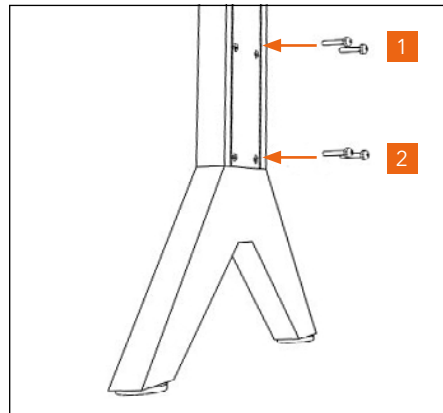
[EN] Included in delivery

- 1 × Allen key
- Hexagon screws (number of screws in accordance with height of SCALA and with number of installation parts)
- 2 fixing brackets for each shelf/box, lacquered in the colour of shelf/box

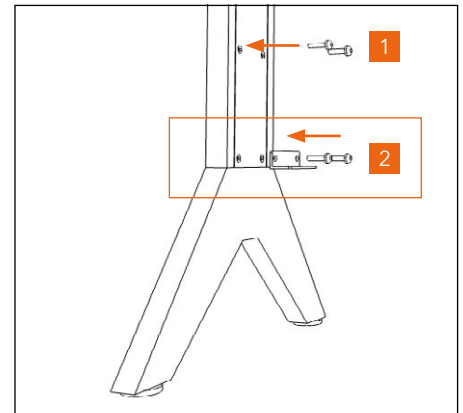
Attention: for transport the fixing brackets are mounted under the box/shelf. For assembling SCALA the brackets have to be removed first.

**Assembling Y-foot stand:**

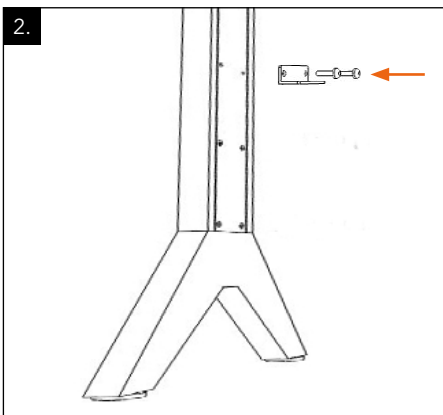
Insert the Y-foot stand into the sidebar.
Fix it with 4 screws.



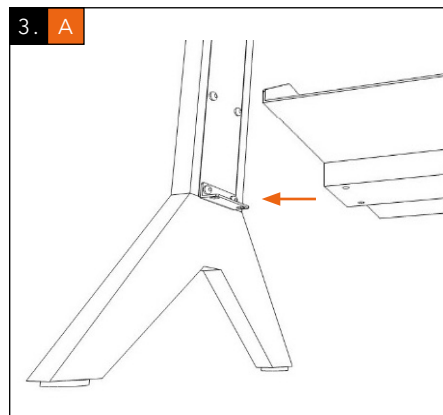
Tighten all 4 screws firmly (1) and (2), if there is no shelf/box planned for the 2 lowest levels.



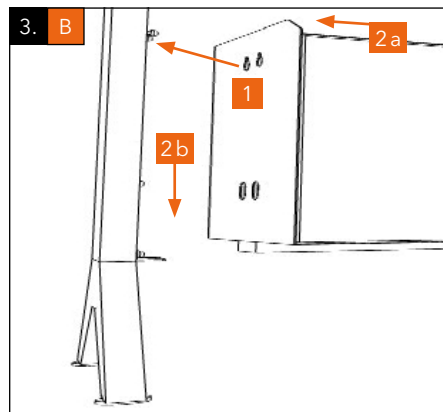
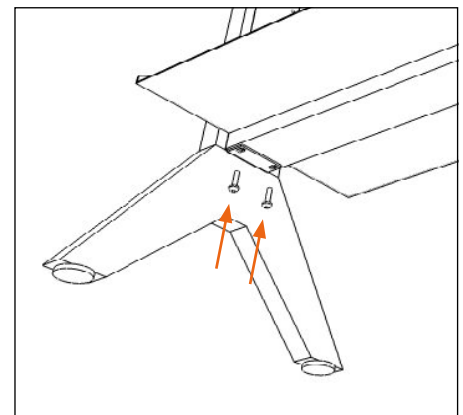
Attention: If a shelf or a box is planned at the 2 lowest levels, screw the appropriate fixing bracket now firmly onto the sidebar (2).

**Mounting fixing brackets:**

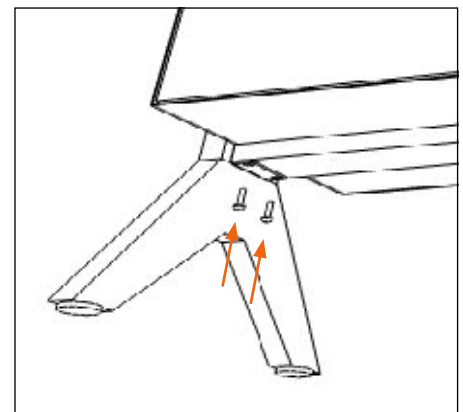
All fixing brackets are lacquered according to the colour of the shelf/box. Screw the appropriate fixing bracket at the required position onto the sidebar and tighten it firmly.

**Either:****Inserting first shelf**

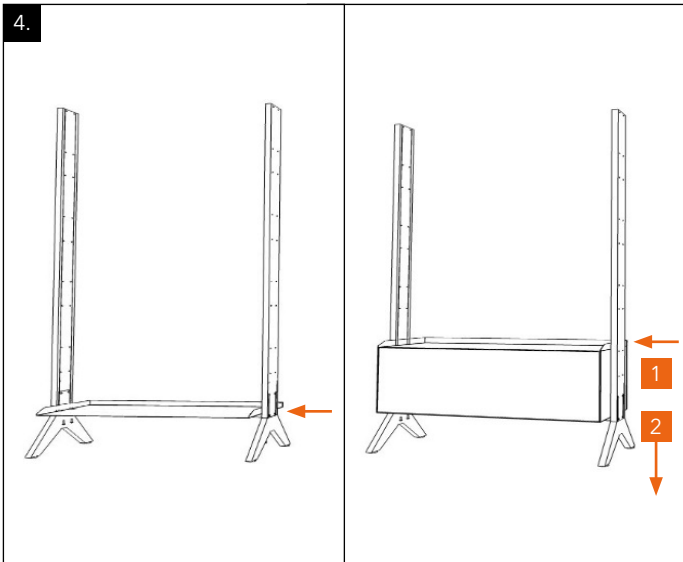
Screw the fixing bracket with loose fitting from the bottom.

**Or:****Inserting first box**

1. Screw 2 bolts with loose fitting onto the sidebar.
2. Attach the box from above.

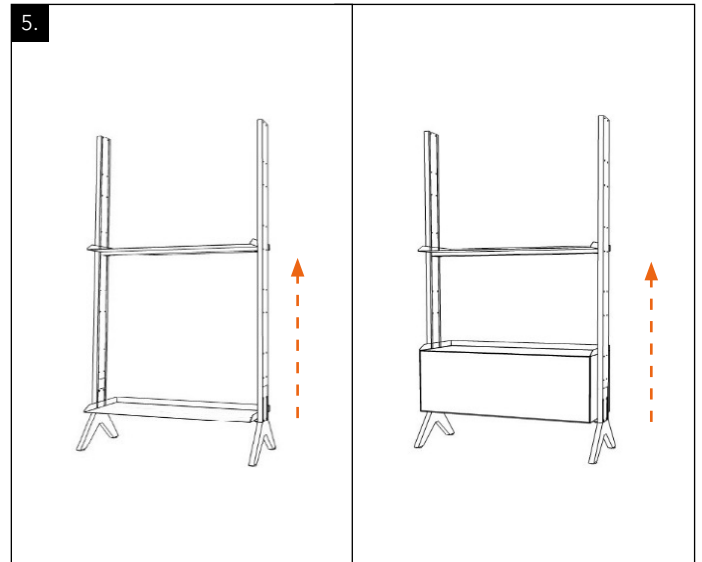


Screw it with loose fitting from the bottom.



Mounting second sidebar:

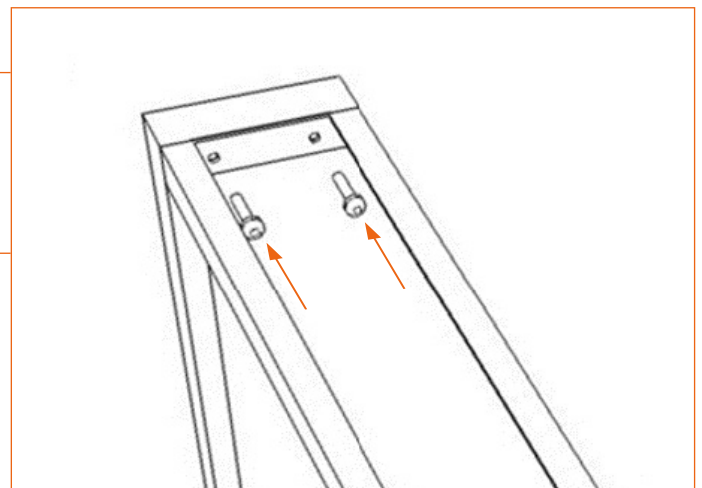
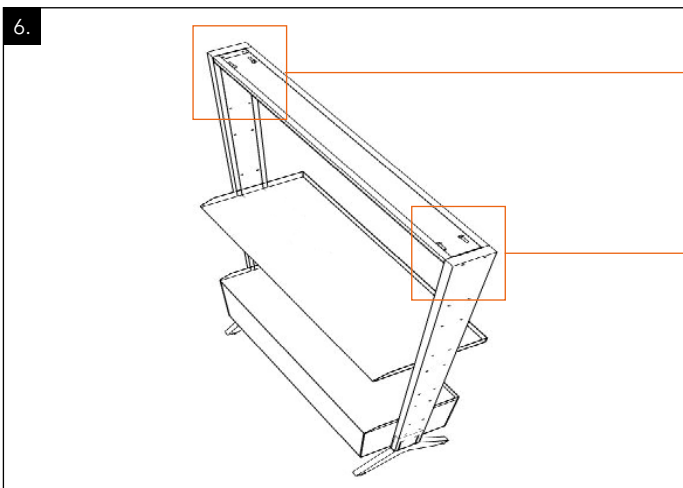
Connect the second sidebar (or intermediate bar) with loose fitting as described to the shelf/box.



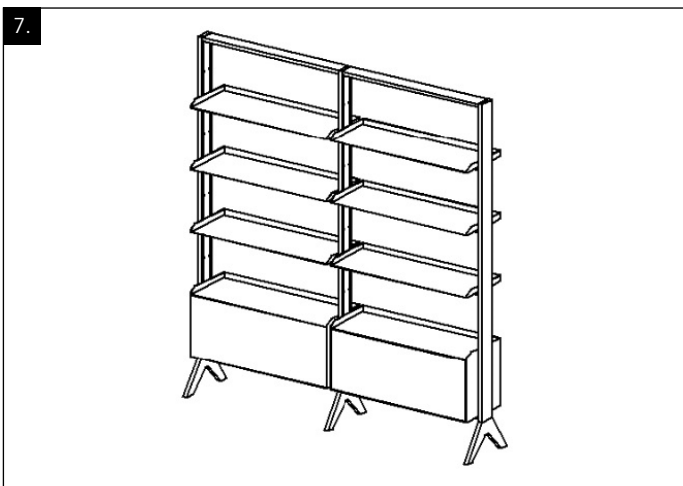
Mounting more shelves or boxes:

Insert more shelves/boxes step by step from bottom to the top.

Attention: Connection of fixing bracket and sidebar should immediately be tighten firmly. Connection of fixing bracket and shelf/box remain with loose fitting until all components have been mounted.



Mounting crossbar: Screw crossbar onto the sidebars and fix it firmly on each side.



Final fixing: Finally tighten all screws with loose fitting underneath the shelves/boxes.

i

For SCALA shelves with one or more intermediate bars repeat step 1. to 7. until the last section has been completely fixed.

Ensure that SCALA is on level ground using the adjustable feet at the Y-foot stands.

müller

müller möbelfabrikation
GmbH & Co. KG
Werner-von-Siemens-Str. 6
D-86159 Augsburg
Germany
T +49(0)821 597 67 38-0
F +49(0)821 597 67 38-99
info@mueller-moebel.com
www.mueller-moebel.com